

# ABBYY® FineReader 12

## Guida di avvio rapido

Il presente documento fornisce istruzioni di base per l'uso di ABBYY FineReader. Il manuale dell'utente completo per ABBYY FineReader, Screenshot Reader e Hot Folder è disponibile sul [sito Web di ABBYY](#). È anche possibile scaricare il [manuale in formato PDF](#) dal sito Web di ABBYY.

## Indice

<b>Introduzione a ABBYY FineReader .....</b>	<b>2</b>
<b>Installazione e avvio di ABBYY FineReader .....</b>	<b>2</b>
<i>Requisiti di sistema.....</i>	<i>2</i>
<i>Installazione di ABBYY FineReader.....</i>	<i>2</i>
<i>Avvio di ABBYY FineReader .....</i>	<i>2</i>
<b>Utilizzo di ABBYY FineReader .....</b>	<b>3</b>
<i>Operazioni automatiche incorporate.....</i>	<i>3</i>
<i>Fasi di conversione dei documenti .....</i>	<i>5</i>
<i>Analisi dei documenti e modifica delle aree rilevate .....</i>	<i>6</i>
<b>Attivazione e registrazione di ABBYY FineReader .....</b>	<b>7</b>
<i>Attivazione di ABBYY FineReader .....</i>	<i>7</i>
<i>Registrazione di ABBYY FineReader .....</i>	<i>7</i>
<i>Informativa sulla privacy.....</i>	<i>8</i>

# Introduzione a ABBYY FineReader

**ABBYY FineReader** è un programma di riconoscimento ottico dei caratteri (OCR) progettato per convertire documenti digitalizzati, documenti PDF e file immagine (comprese le foto digitali) in formati modificabili.

## Vantaggi di ABBYY FineReader 12

- Riconoscimento OCR rapido e accurato
- Supporto per la maggior parte delle lingue del mondo
- Possibilità di controllare e modificare i risultati del riconoscimento
- Interfaccia utente intuitiva
- Possibilità di riconoscere le fotografie dei documenti
- Salvataggio in diversi formati e supporto per servizi di archiviazione su cloud
- Assistenza tecnica gratuita (solo per utenti registrati)

# Installazione e avvio di ABBYY FineReader

## Requisiti di sistema

1. Processore da 1 GHz o superiore a 32 bit (x86) o a 64 bit (x64)
2. Microsoft® Windows® 8, Microsoft® Windows® 7, Microsoft Windows Vista, Microsoft Windows XP, Microsoft Windows Server 2012/2012 R2, Microsoft Windows Server 2008/2008 R2 o Microsoft Windows Server 2003  
È necessario che il sistema operativo offra supporto per la lingua selezionata per l'interfaccia utente.
3. 1024 MB di RAM  
Nei sistemi multi-processore sono necessari 512 MB di RAM in più per ciascun processore aggiuntivo.
4. 850 MB di spazio libero su disco per l'installazione e altri 700 MB per il funzionamento del programma
5. Scheda video e monitor con risoluzione minima di 1024×768
6. Tastiera e mouse o altro dispositivo di puntamento

## Installazione di ABBYY FineReader

Per installare ABBYY FineReader 12:

1. Fare doppio clic sul file **Setup.exe** sul disco di installazione o nella cartella contenente i file di installazione.
2. Seguire le istruzioni visualizzate nel programma di installazione.

È possibile installare ABBYY FineReader 12 Corporate su una rete locale. È possibile scaricare un manuale dell'amministratore di sistema dal [sito Web di ABBYY](#).

## Avvio di ABBYY FineReader

Per avviare ABBYY FineReader 12:

- Fare clic sul pulsante **Start** sulla barra delle applicazioni, quindi fare clic su **Tutti i programmi** e selezionare **ABBYY FineReader 12** (o **ABBYY FineReader 12 Corporate**) oppure

- All'interno di un'applicazione **Microsoft Office**, fare clic sul pulsante **ABBYY FineReader** nella scheda **FineReader 12** sulla barra multifunzione oppure
- Fare clic con il pulsante destro del mouse su un file immagine in Windows Explorer, quindi fare clic su **Apri in ABBYY FineReader 12** nel menu di scelta rapida o selezionare il formato in cui convertire il file

## Utilizzo di ABBYY FineReader

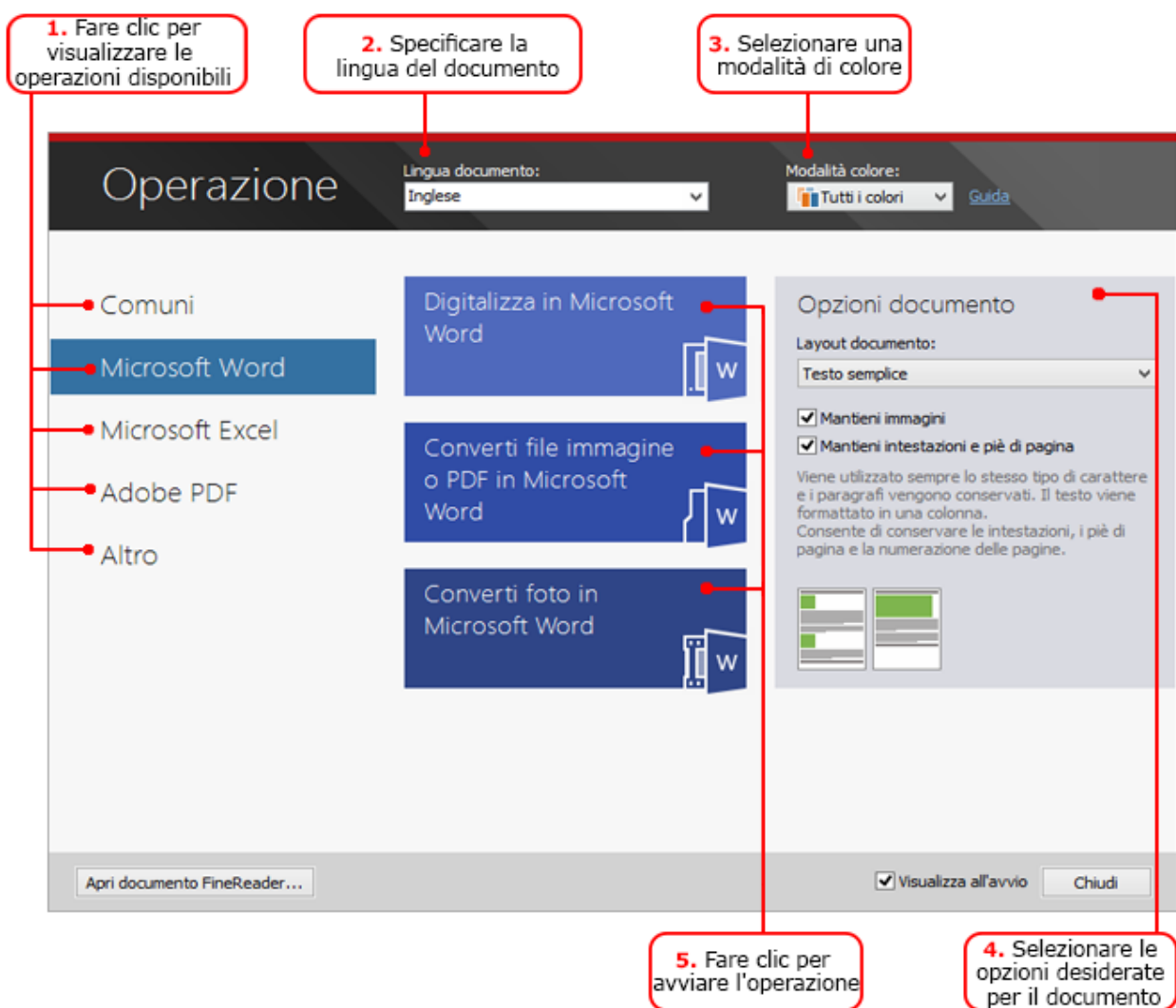
Per elaborare un documento con ABBYY FineReader è necessario eseguire le quattro operazioni seguenti:

- Acquisire un'immagine del documento desiderato
- Eseguire il riconoscimento del documento
- Verificare e modificare i risultati del riconoscimento
- Salvare i risultati nel formato desiderato

Per eseguire più volte gli stessi passaggi è possibile ricorrere a un'operazione automatica per svolgere le funzioni desiderate con un solo clic. Per elaborare documenti con layout complessi è possibile personalizzare ed eseguire ciascuna operazione separatamente.

## Operazioni automatiche incorporate

All'avvio di ABBYY FineReader viene visualizzata la finestra **Operazione**, che riporta un elenco delle operazioni automatiche utilizzate nelle situazioni di elaborazione più comuni. Se la finestra **Operazione** non viene visualizzata, fare clic sul pulsante **Operazione** sulla barra degli strumenti principale.



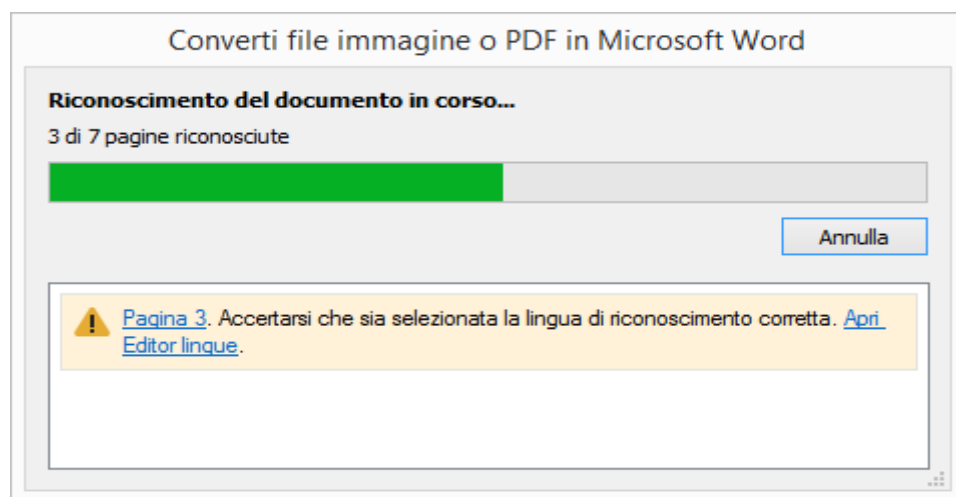
Per convertire un documento:

1. Fare clic su una delle schede disponibili nella parte sinistra della finestra **Operazione**:
  - **Comuni** contiene un elenco delle operazioni più frequenti svolte in ABBYY FineReader
  - **Microsoft Word** contiene un elenco delle operazioni automatiche di conversione dei documenti in formati di Microsoft Word
  - **Microsoft Excel** contiene un elenco delle operazioni automatiche di conversione dei documenti in formati di Microsoft Excel
  - **Adobe PDF** contiene un elenco delle operazioni automatiche di conversione dei documenti in PDF
  - **Altro** contiene un elenco delle operazioni automatiche di conversione dei documenti in altri formati
  - **Operazioni personali** contiene un elenco delle operazioni personalizzate dall'utente (solo ABBYY FineReader Corporate)
2. Selezionare nell'elenco a discesa **Lingua documento** le lingue del testo contenuto nel documento.
3. Selezionare nell'elenco a discesa **Modalità colore** la modalità di colore opportuna:
  - **Tutti i colori** conserva i colori del documento originale
  - **Bianco e nero** converte il documento in bianco e nero, riducendone le dimensioni e velocizzando le operazioni di elaborazione

**Importante.** Una volta eseguita la conversione in bianco e nero, non è possibile ripristinare i colori originali del documento. Per ottenere un documento a colori, digitalizzare un documento cartaceo a colori o aprire un file contenente immagini a colori.

4. Se si desidera eseguire un'operazione su un documento di Microsoft Word, Microsoft Excel o in formato PDF, è necessario specificare opzioni supplementari per il documento, nella parte destra della finestra.
5. Avviare l'operazione facendo clic sul pulsante corrispondente nella finestra **Operazione**. Una volta avviata un'operazione, verranno utilizzate le opzioni correnti specificate nella finestra di dialogo **Opzione**. Selezionare **Strumenti > Opzioni...** per aprire la finestra di dialogo.

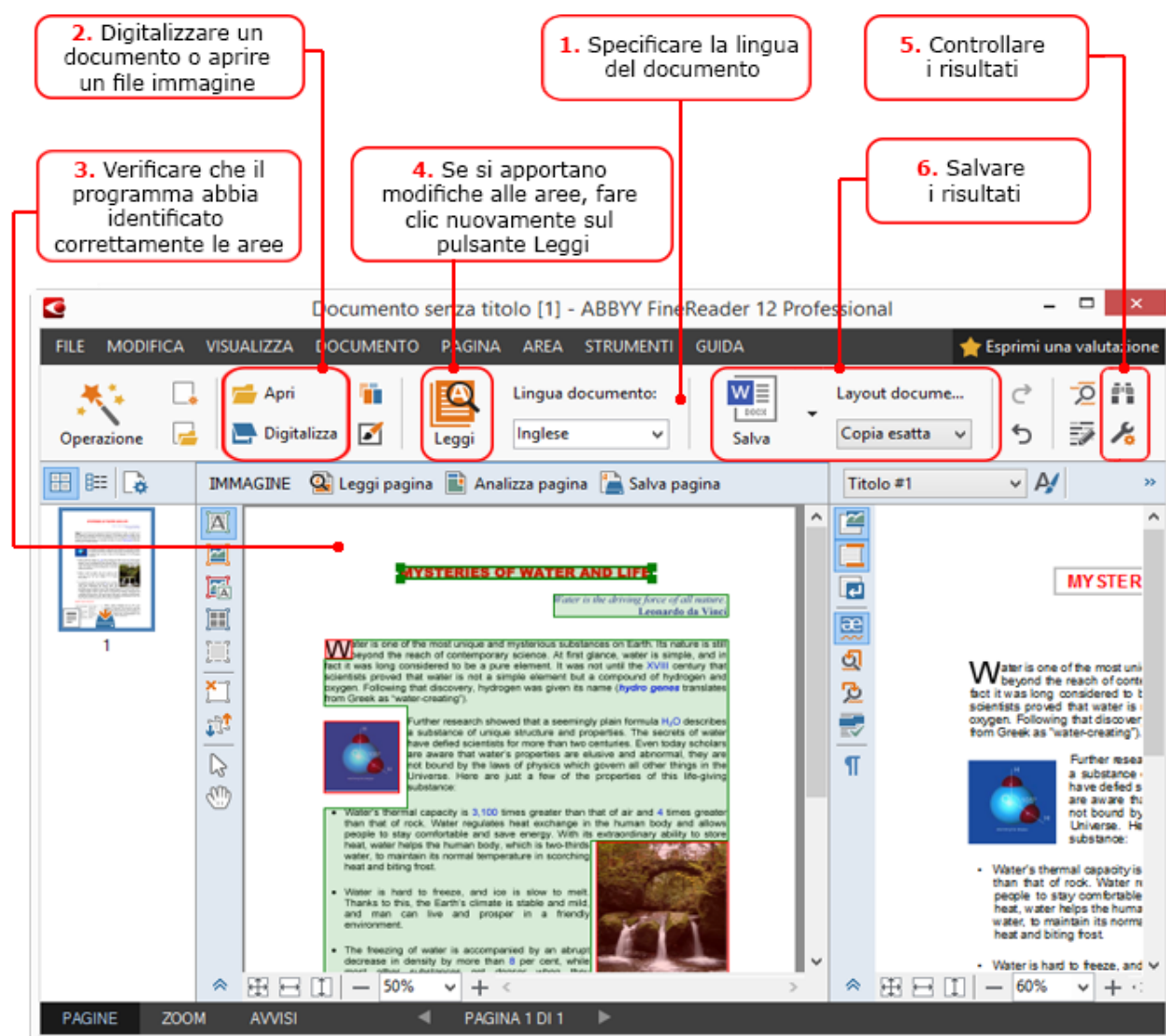
Durante l'esecuzione delle operazioni viene visualizzata una finestra di avanzamento che mostra l'attività svolta, insieme a suggerimenti e segnalazioni del programma.



Una volta completata l'operazione, le immagini vengono aggiunte a un documento di FineReader, riconosciute e salvate nel formato desiderato. È possibile modificare le aree rilevate dal programma, verificare il testo riconosciuto e salvare i risultati in qualsiasi altro formato supportato.

## Fasi di conversione dei documenti

È possibile configurare e avviare qualsiasi operazione di elaborazione nella finestra principale di ABBYY FineReader.



1. Selezionare le lingue del documento nell'elenco a discesa **Lingua documento** nella barra degli strumenti principale.
2. Digitalizzare le pagine o aprire le immagini corrispondenti.  
Per opzione predefinita, ABBYY FineReader analizza e riconosce automaticamente le pagine digitalizzate o aperte. È possibile modificare l'opzione predefinita nella scheda **Digitalizza/Apri** della finestra di dialogo **Opzione**. Selezionare **Strumenti > Opzioni...** per aprire la finestra di dialogo.
3. Nella finestra **Immagine**, rivedere le aree rilevate e apportare le eventuali modifiche necessarie.
4. Se sono state modificate delle aree, fare clic su **Leggi** nella barra degli strumenti principale per eseguire un nuovo riconoscimento.
5. Nella finestra **Testo**, rivedere i risultati del riconoscimento e apportare le eventuali correzioni necessarie.
6. Fare clic sulla freccia a destra del pulsante **Salva** sulla barra degli strumenti principale e selezionare un formato di salvataggio. In alternativa, è possibile fare clic su un comando di salvataggio nel menu **File**.

## Analisi dei documenti e modifica delle aree rilevate

ABBYY FineReader analizza le immagini delle pagine prima di leggerle e rileva in esse diversi tipi di aree, che vengono classificate come **Testo**, **Immagine**, **Immagine di sfondo**, **Tabella** e **Codice a barre**. In base

a questa analisi vengono quindi individuate le aree da riconoscere e l'ordine in cui eseguire il riconoscimento. Queste informazioni sono inoltre utilizzate per riprodurre fedelmente la formattazione del documento originale.

Per opzione predefinita, ABBYY FineReader analizza automaticamente le nuove pagine aggiunte. Se le pagine presentano layout complessi, tuttavia, potrebbe essere preferibile modificare alcune aree, nel caso in cui il programma non le identifichi in maniera corretta. Questa opzione risulta spesso molto più pratica che tracciare manualmente tutte le aree.

Gli strumenti che permettono di tracciare e modificare le aree sono disponibili nella finestra **Immagine** e nelle barre degli strumenti a comparsa delle aree **Testo**, **Immagine**, **Immagine di sfondo** e **Tabella**. Per visualizzare la barra degli strumenti a comparsa corrispondente a un'area, fare clic su di essa con il pulsante sinistro del mouse.

È possibile utilizzare gli strumenti di area per le seguenti operazioni:

- aggiungere o rimuovere un'area
- cambiare il tipo di un'area
- spostare i bordi di un'area o l'intera area
- aggiungere o rimuovere una porzione rettangolare di un'area
- riordinare le aree

Una volta modificate le aree, eseguire nuovamente il riconoscimento del documento.

Per istruzioni dettagliate sull'utilizzo degli strumenti di modifica delle aree e per suggerimenti sulla gestione di layout insoliti, consultare il manuale dell'utente completo, disponibile sul [sito Web di ABBYY](#).

## Attivazione e registrazione di ABBYY FineReader

### Attivazione di ABBYY FineReader

Per utilizzare ABBYY FineReader 12 in modalità completa potrebbe essere necessario attivare la copia in uso. La procedura di attivazione è sicura e anonima.

Il modo più semplice e rapido per attivare la copia in uso è l'attivazione via Internet. È anche possibile attivare la copia in uso tramite e-mail, telefono o fax. Ulteriori informazioni sono disponibili sul [sito Web di ABBYY](#).

### Registrazione di ABBYY FineReader

Si consiglia di registrare la copia in uso di ABBYY FineReader 12. Tra i vantaggi riservati agli utenti registrati ricordiamo i seguenti:

- Assistenza tecnica gratuita
- ABBYY Screenshot Reader, un'applicazione bonus in grado di riconoscere il testo nelle schermate acquisite
- Possibilità di recuperare il numero di serie in caso di smarrimento
- Aggiornamenti automatici del prodotto
- Offerte esclusive di ABBYY

Per registrare la copia in uso del prodotto, procedere in uno dei modi descritti di seguito:

- Compilare il modulo di registrazione visualizzato al momento dell'attivazione del prodotto
- Selezionare **Guida > Registra ora...** e compilare il modulo di registrazione

- Compilare il modulo di registrazione sul [sito Web di ABBYY](#)

## Informativa sulla privacy

L'Utente acconsente a trasferire i propri dati personali a ABBYY durante la registrazione della copia in uso di ABBYY FineReader 12. L'Utente consente inoltre ad ABBYY di raccogliere, elaborare e utilizzare i dati forniti in **condizioni di riservatezza e nel rispetto della legge vigente**, nei termini stabiliti dal Contratto di licenza per l'utente finale. Tutte le informazioni personali fornite dall'Utente verranno usate solo all'interno del gruppo aziendale ABBYY e non saranno divulgate a terzi a meno che ABBYY non sia tenuta a divulgarli ai sensi della legge vigente o del Contratto di licenza per l'utente finale.

ABBYY ha facoltà di inviare all'Utente messaggi di posta elettronica contenenti notizie sui prodotti, informazioni sui prezzi, offerte speciali e altre informazioni sull'azienda e i prodotti **solo se** l'Utente ha acconsentito a ricevere tali informazioni da ABBYY selezionando l'opzione corrispondente nella finestra di dialogo di registrazione prodotto. L'utente ha facoltà di richiedere ad ABBYY di rimuovere in qualsiasi momento il proprio indirizzo e-mail dalla mailing list.



Le informazioni presentate in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso e non implicano alcun impegno da parte di ABBYY.

Il software descritto in questo documento viene fornito in base a un contratto di licenza. È possibile utilizzare o copiare il software esclusivamente in conformità con i termini del contratto. La riproduzione o la trasmissione di questo documento, in toto o in parte, in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettronico o altro, per qualsiasi scopo, è vietata senza previa autorizzazione scritta di ABBYY.

© 2013 ABBYY Production LLC. Tutti i diritti riservati.

ABBYY, ABBYY FineReader e ADRT sono marchi o marchi registrati di ABBYY Software Ltd.

© 1984-2008 Adobe Systems Incorporated e relativi concessionari di licenza. Tutti i diritti riservati.

Protetto dai brevetti USA numero 5.929.866; 5.943.063; 6.289.364; 6.563.502; 6.185.684; 6.205.549; 6.639.593; 7.213.269; 7.246.748; 7.272.628; 7.278.168; 7.343.551; 7.395.503; 7.389.200; 7.406.599; 6.754.382; brevetti in corso di registrazione.

Adobe® PDF Library è concesso in licenza da Adobe Systems Incorporated.

Adobe, Acrobat®, il logo Adobe, il logo Acrobat, il logo Adobe PDF e Adobe PDF Library sono marchi o marchi registrati di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

Parti di questo programma sono copyright di © 2008 Celartem, Inc. Tutti i diritti riservati.

Parti di questo programma sono copyright di © 2011 Caminova, Inc. Tutti i diritti riservati.

DjVu è protetto dal brevetto USA numero 6.058.214. Brevetti internazionali in corso di registrazione.

Tecnologia di AT&T Labs Technology.

Parti di questo programma sono copyright di © 2013 University of New South Wales. Tutti i diritti riservati.

© 2002-2008 Intel Corporation.

© 2010 Microsoft Corporation. Tutti i diritti riservati.

Microsoft, Outlook, Excel, PowerPoint, Windows Vista, Windows sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

© 1991-2013 Unicode, Inc. Tutti i diritti riservati.

© 2010, Oracle e/o società affiliate. Tutti i diritti riservati.

OpenOffice.org e il logo OpenOffice.org sono marchi o marchi registrati di Oracle e/o delle società affiliate.

JasPer License Version 2.0:

© 2001-2006 Michael David Adams

© 1999-2000 Image Power, Inc.

© 1999-2000 The University of British Columbia

EPUB® è un marchio registrato di IDPF (International Digital Publishing Forum)

Questo prodotto include il software sviluppato da OpenSSL Project per l'utilizzo nel toolkit OpenSSL. (<http://www.openssl.org/>). Questo prodotto include il software di crittografia realizzato da Eric Young ([eay@cryptsoft.com](mailto:eay@cryptsoft.com)).

© 1998-2011 The OpenSSL Project. Tutti i diritti riservati.

© 1995-1998 Eric Young ([eay@cryptsoft.com](mailto:eay@cryptsoft.com)) Tutti i diritti riservati.

Questo prodotto include il software sviluppato da Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com)).

Parti di questo programma sono copyright di © 2009 The FreeType Project ([www.freetype.org](http://www.freetype.org)). Tutti i diritti riservati.

Tutti gli altri marchi appartengono esclusivamente ai rispettivi proprietari.